G O T T E S D É N G S C H T E R

an der Par “Musel a Syr” – St-Jacques

vum 24. Oktober bis den 20. Dezember 2026



Foto: Peter Kane

30. WOCH AM KIERCHEJOER

Samschdeg	**24.10.**	
Maacher	17.00	Beichtgeleeënheet – Confessions
Lelleg	18.30	Virowendmass (Paschtouer Paul Emeringer + Fam. Wirtz-Ludwig)
Waasserbëlleg	18.30	Virowendmass
SONNDEG	**25.10.**	**30. SONNDEG AM KIERCHEJOER (A)**
Wecker	09.00	Mass (Jos a Georgette Biwer-Bleser + Stftg. Jean-Pierre Lauer a Cécile Barnich)
Wormerberreg	10.00	Kiermesmass [Hl. Wendelinus] (JM Yvi a Lucien Schmit-Hengel a Mathis a Max Hengel + op Meenung [K])
Maacher	10.30	Houmass fir d'Par "Musel a Syr" (JM Nicolas Hoffmann)
Rued-Syr	10.45	Gottesdéngscht vun der N.P.G
Wormerberreg	18.30	Rousekranz
Rued-Syr	19.00	Owesmass fir d'Par "Musel a Syr" [en fr.]
Méindeg	**26.10.**	
Dënschdeg	**27.10.**	
Rued-Syr	19.00	Prière des mères pour leurs enfants
Mëttwoch	**28.10.**	**Hl. Simon an hl. Judas Thaddäus, Apostelen**
Maacher-Alt.	11.00	Mass
Donneschdeg	**29.10.**	
Berbuerg-Alt.	10.45	Mass
Rued-Syr	20.00	Adoration eucharistique
Freideg	**30.10.**	

Foto: Michael Tillmann



31. WOCH AM KIERCHEJOER

Samschdeg	**31.10.**	
Fluessweiler	17.00	Griewerseenung, duerno Virowendmass vun Allerhellgen (6. WM Cathérine Schiltz-Thillmann + Margot Sadler-Kohl + Edouard Feltes + Emil a Luc Wampach, Jeanny Meyers-Putz a Jängi Meyers + Fam. Jans-Fischer, Fusening-Rauls an Dohm-Fusenig)



Foto: Peter Kane

SONNDEG	**01.11.**	**ALLERHELLGEN**
Biwer	09.00	Mass (JM Gaston Biwer + JM Jos Goebel + Fam. Urwald-Gierenz) & 10.00 Griewerseenung
Rued-Syr	09.00	Mass (Fernand Théato) & 10.00 Griewerseenung
Wormerberreg	09.45	Griewerseenung
Maacher	10.30	Houmass fir d'Par "Musel a Syr" (6. WM Bernard Braun + Jean Schiltz + Gilbert Steinmetz)
Wormer	10.30	Mass (JM Emile Back a Fam. + Margot Sadler-Kohl) & 11.30 Griewerseenung
Menster	11.00	Griewerseenung
Wecker	11.00	Griewerseenung
Éinen	14.30	Griewerseenung
Mäertert	14.30	Griewerseenung
Ouljen	14.30	Mass (6. WM John Feller + JM Hilaire Schmit, Irène Wilmes-Schmit, Norbert Dennewald a Fam. Boonen-Vullers + Anna a Jean-Pierre Hoffmann-Thirifay + Fam. Meyers-Leonardy an Thillmann + Rosali an Emile Feiereisen) & 15.15 Griewerseenung
Maacher	15.00	Griewerseenung
Gouschteng	15.45	Mass & 16.30 Griewerseenung
Manternach	16.00	Mass & 17.00 Griewerseenung
Waasserbëlleg	16.00	Griewerseenung
Betzder	16.30	Mass (fir all lieweg a verst. Leit vu Bierg, Betzder an Haastert) & 17.15 Griewerseenung

▶ *An alle Gottesdéngschter Kollekt fir déi sozial Wierker vun der Äerzdiözees*

Requiem æternam dona eis, Domine, et lux perpetua luceat eis!

Méindeg	**02.11.**	**ALLERSÉILEN**
Lelleg	09.00	Mass (Jean Schiltz + Verst. v. d. Fam. Halsdorf-Rausch + Alphonse Wildgen + Fam. Steil-Mergen an Emile a Mathias Mergen + Fam. Muller-Heuertz) & 10.00 Griewerseenung
Mënjecker	09.30	Griewerseenung
Nidderdonwen	09.30	Mass (Cecile a Marcel Ley-Bovi a Francine Kayl-Ley) & 10.15 Griewerseenung
Meechtem	10.00	Mass (1. JM Anne Schlink-Hoffeld + JM Tiny a Marcel Kerschen-Risch + JM Anna an Eugène Steichen-Halsdorf + Fam. Hengel-Ley a Fam. Gelhausen-Berkes + Francine a Lucien Modert-Hellers + Catherine a Joseph Modert-Mangen) & 11.00 Griewerseenung
Buddeler	10.30	Griewerseenung
Maacher	10.30	Requiem fir all Verstuerwen aus der Par
Uewerdonwen	11.00	Griewerseenung
Brouch	11.15	Griewerseenung
Berbuerg	15.00	Mass (6. WM Josiane Schiltz-Nicolay) & 16.00 Griewerseenung
Ohn	15.00	Griewerseenung

Dënschdeg	**03.11.**	
Op Lamp	10.00	Mass
Rued-Syr	19.00	Prière des mères pour leurs enfants

Mëttwoch	**04.11.**	*Hl. Karl Borromäus († 1584)*
Maacher-Alt.	11.00	Mass (JM Baptiste Schmit)

Donneschdeg	**05.11.**	
Berbuerg-Alt.	10.45	Mass
Rued-Syr	20.00	Adoration eucharistique

Freideg	**06.11.**	

32. WOCH AM KIERCHEJOER

Samschdeg	**07.11.**	**Hl. Willibrord († 739)** ***Zweete Patréiner vu Lëtzebuerg***
Maacher	17.00	Beichtgeleeënheet – Confessions
Lelleg	18.30	Virowendmass (fir Kanner a Jugend)
Waasserbëlleg	18.30	Virowendmass (Stftg. Jean Hellenbrand an Anna Thoma, René Wirtz a Gritty Hellenbrand + Stftg. Maria Clasen a Fam. Bruch-Clasen)
Maacher	20.00	Missa portuguesa (en honneur de Notre-Dame de Schönstatt et de la Consolatrice des Affligés)

SONNDEG	**08.11.**	**32. SONNDEG AM KIERCHEJOER (A)**
Éinen	09.00	Mass (Maurice Senninger an Thérèse Hoffmann)
Maacher	10.30	Houmass fir d'Par "Musel a Syr"(Irène a Raymond Schuller-Decker + Rosy a Raymond Reimen-Wildgen)
Beyeren	10.30	Kiermesmass (1.JM Pierre Hoffmann + 1. JM Marie-Josée Penning-Chaussy + Fam. Hansen-Rollinger + Suzanne an Antoine Thomas-Fink) & 11.15 Griewerseenung
Rued-Syr	10.45	Gottesdéngscht vun der N.P.G
Wormerberreg	18.30	Rousekranz
Rued-Syr	19.00	Owesmass fir d'Par "Musel a Syr" (Verst. v. d. Fam. Frank a Meyers)

Méindeg	**09.11.**	**Weidag vun der Lateranbasilika**

Dënschdeg	**10.11.**	*Hl. Poopst Leo de Groussen († 461)*
Op Lamp	10.00	Mass (fir déi verst. Bewunner vum Haus 'op Lamp')
Rued-Syr	19.00	Prière des mères pour leurs enfants

Mëttwoch	**11.11.**	*Hl. Martin, Bëschof vun Tours († 397)*
Maacher-Alt.	11.00	Mass (Peter von Osbourg)
Iechternach	**15.30**	**Mass fir eist Dekanat "Osten" um Graf vum hl. Willibrord**



Heiliger Willibrord,
Schutzpatron unserer Heimat,
bitte für uns!

Donneschdeg	**12.11.**	*Hl. Josaphat († 1623)*
Berbuerg-Alt.	10.45	Mass
Rued-Syr	20.00	Adoration eucharistique

Freideg	**13.11.**

33. WOCH AM KIERCHEJOER

Samschdeg	**14.11.**	
Maacher	17.00	Beichtgeleeënheet – Confessions
Betzder	18.30	Virowendmass (Jemp Mangen-Mehlen)
Manternach	18.30	Virowendmass [Brixius-Kiermes]
SONNDEG	**15.11.**	**33. SONNDEG AM KIERCHEJOER (A)** *Weltdag vun den Aarmen*
Wecker	09.00	Mass (Marianne Etringer-Wirtz + Stftg. Fam. Lemmer [Biwer])
Ohn	09.00	Mass
Nidderdonwen	10.30	Mass [Kiermes] (Marie-Josée Siebenbour-Colling + Mathilde Peter a Fam.)
Maacher	10.30	Houmass fir d'Par "Musel a Syr" (Fam. William + Ruth Scheibe)
Rued-Syr	10.45	Gottesdéngscht vun der N.P.G
Wormerberreg	18.30	Rousekranz
Rued-Syr	19.00	Owesmass fir d'Par "Musel a Syr
Méindeg	**16.11.**	
Dënschdeg	**17.11.**	
Rued-Syr	19.00	Prière des mères pour leurs enfants
Mëttwoch	**18.11.**	*Weidag vun de Basilike vum hl. Péitrus a vum hl. Paulus zu Roum*
Maacher-Alt.	11.00	Mass
Donneschdeg	**19.11.**	*Hl. Elisabeth († 1231)*
Berbuerg-Alt.	10.45	Mass (Fam. Schmit a Rausch)
Betzder	11.30	Mass (fir d'Wierker vun "elisabeth")
Rued-Syr	20.00	Adoration eucharistique
Freideg	**20.11.**	

34. WOCH AM KIERCHEJOER

Samschdeg	**21.11.**	*N.-D. zu Jerusalem ("Mariæ Opferung")*
Maacher	17.00	Beichtgeleeënheet – Confessions
Berbuerg	18.30	Virowendmass [Kiermes] (Stftg. Jean-Pierre Hurt)
Wormer	18.30	Virowendmass [Kiermes & Cæciliefeier] (Jos an Céline Ley-Pundel + op Meenung [K])
Maacher	20.00	Messe en langue portugaise et française – Misse em português e em francês
SONNDEG	**22.11.**	**34. SONNDEG AM KIERCHEJOER (A)**
		HÉICHFEST VU CHRISTUS DEM KINNEK - Cæciliendag
Gouschteng	09.00	Mass [Kiermes & Cæciliefeier](fir all lieweg a verst. Membere v. d. Chorales réunies Gemeng Fluessweiler an der fréierer Chorale Gouschteng + 1. JM Renée Krier + Ute Kutscher a Nora a Charel Schmit-Gondringer + Cecile a Jempy Soisson-Berchem + Germaine a Raymond Gardula-Esch)
Wecker	09.00	Mass [Cæciliefeier] (fir de Gesang an d'Musek)
Maacher	10.30	Houmass fir d'Par "Musel a Syr" [Kiermes] (Stftg. Fam. Stoos-Geobel + Stftg. Agnès a Madeleine Weyer a Fam.)
Mäertert	10.30	Mass [Cæciliefeier] (JM Mariette a Jos Ruasch-Boesen + Stftg. Johann Schleid)
Menster	10.30	Mass [Kiermes & Cæciliefeier](Marechen a Jos Ronck -Hansen a Gilbert Ronck + Misch Walentiny a Catherine Demuth)
Rued-Syr	10.45	Gottesdéngscht vun der N.P.G
Wormerberreg	18.30	Rousekranz
Rued-Syr	19.00	Owesmass fir d'Par "Musel a Syr" (Giacomo Bevilaqua a Fam. Beacco)
Méindeg	**23.11.**	

Dënschdeg **24.11.** *Hl. Andreas Dung-Lac a Kolleegen († 17. bis 19. Jht.)*
▶ *Leschten Dag fir Masse fir an dat neit Parblat ze bestellen*◀

Rued-Syr	19.00	Prière des mères pour leurs enfants

Mëttwoch **25.11.**

Maacher-Alt.	11.00	Mass

Donneschdeg **26.11.**

Berbuerg-Alt.	10.45	Mass
Rued-Syr	20.00	Adoration eucharistique

Freideg **27.11.**

Maacher	**18.00**	**Feierlech Firmung**



1. ADVENTSWOCH

Samschdeg	**28.11.**	
Maacher	17.00	Beichtgeleeënheet – Confessions
Betzder	18.30	Virowendmass (Josy Krier, Maisy, Jeanny, Fréderic a Veronique Scheer)
Manternach	18.30	Virowendmass [Cæciliefeier] (fir all verst. Membere vun der Chorale, best. v .d. Chorale Manternach)



Foto: Florian Neuner – in: Pfarrbriefservice.de

Wir sagen euch an den lieben Advent,
sehet die erste Kerze brennt!

SONNDEG	**29.11.**	**1. ADVENTSSONNDEG (B)**
Meechtem	09.00	Mass
Wecker	09.00	Mass (Fam. Theis-Diederich + Stftg. Fam. Agata + Stftg. Verst. v. d. Fam. Franck-Besch)
Maacher	10.30	Houmass fir d'Par "Musel a Syr" (6. WM Toiny Merten-Dieudonné)
Fluessweiler	10.30	Mass
Rued-Syr	10.45	Gottesdéngscht vun der N.P.G
Wormerberreg	18.30	Rousekranz
Rued-Syr	19.00	Owesmass fir d'Par "Musel a Syr" mat Massendéngeréierung (Thom van Rijckevorsel)

Méindeg	**30.11.**	**Hl. Andreas, Apostel**

Dënschdeg	**01.12.**	
Op Lamp	10.00	Mass
Rued-Syr	19.00	Prière des mères pour leurs enfants

Mëttwoch	**02.12.**	
Maacher-Alt.	11.00	Mass

Donneschdeg	**03.12.**	*Hl. Franziskus Xaverius († 1552)*
Berbuerg-Alt.	10.45	Mass
Rued-Syr	20.00	Adoration eucharistique

Freideg	**04.12.**	*Hl. Barbara († 306)*

2. ADVENTSWOCH

Samschdeg	**05.12.**	
Lelleg	16.00	Chrëschtconcert “Déi heemlech Zäit” mat der Chorale Municipale Sängerbond Museldall
Maacher	17.00	Beichtgeleeënheet – Confessions
Berbourg	18.30	Virowendmass (Stftg. Marguerite Clasen)
Maacher	20.00	Missa portuguesa

SONNDEG	**06.12.**	**2. ADVENTSSONNDEG (B)**
Éinen	09.00	Mass
Maacher	10.30	Houmass fir d’Par “Musel a Syr” (Stftg. Pierre Thiel a seng Elteren Arthur an Aline Thiel-Hoscheit)
Waasserbëlleg	10.30	Mass fir de Schëfferveräin zu Éiere vum hl. Niklos (Tilly an Albert Steinmetz-Junk + Stftg. Rose a Michel Schroeder-Adehm)
Rued-Syr	10.45	Gottesdéngscht vun der N.P.G
Mäertert	17.00	Adventsconcert vun der Chorale Mixte Mäertert
Wormerberreg	18.30	Rousekranz
Rued-Syr	19.00	Owesmass fir d’Par “Musel a Syr

▶ *An alle Gottesdéngschter Kollekt fir d’Diözesanwierk «Adveniat»*

Méindeg	**07.12.**	*Hl. Ambrosius vu Mailand († 397)*

Dënschdeg	**08.12.**	**HÉICHFEST VUN DER IMMACULATA** ***Patronatsfest vun der Mäerter Kierch***
Op Lamp	10.00	Mass
Rued-Syr	19.00	Prière des mères pour leurs enfants

Mëttwoch	**09.12.**	
Maacher-Alt.	11.00	Mass

Donneschdeg 10.12. *N.-D. vu Loreto*

Berbuerg-Alt. 10.45 Mass
Rued-Syr 20.00 Adoration eucharistique

Freideg 11.12.



Photo: Jour du Seigneur

Le 8 décembre :

Immaculée Conception de Marie

Seigneur, tu as préparé à ton Fils une demeure digne de lui par la conception immaculée de la Vierge. Puisque tu l'as préservée de tout péché par une grâce venant déjà de la mort de ton Fils, accorde-nous, à l'intercession de cette Mère très pure, de parvenir jusqu'à toi, purifiés, nous aussi de tout mal.

3. ADVENTSWOCH

Samschdeg	**12.12.**	*N.-D. vu Guadalupe*
Maacher	17.00	Beichtgeleeënheet – Confessions
Fluessweiler	18.30	Virowendmass (JM Ady a Clemy Haas-Meyers)
Lelleg	18,30	Virowendmass (Abbé Robert Brosius + Verst. v. d. Fam. Turpel-Halsdorf + Alphonse Wildgen)
SONNDEG	**13.12.**	**3. ADVENTSSONNDEG (B) - «Gaudete»**
Wecker	09.00	Mass (JM Marie-Thérèse Hübsch-Dahm + Stftg. Anny an Alphonse Petry-Leyder a Kanner [Boudler])
Maacher	10.30	Houmass fir d'Par "Musel a Syr"
Mäertert	10.30	Mass [Kiermes] (Fam. Kiefer-Schartz + Stftg. Fam. Fritz Ferring-Fischer + Stftg. Fam. Schummer-Paulus)
Rued-Syr	10.45	Gottesdéngscht vun der N.P.G
Wormerberreg	18.30	Rousekranz
Rued-Syr	19.00	Owesmass fir d'Par "Musel a Syr"
Méindeg	**14.12.**	*Hl. Johannes vum Kräiz († 1591)*
Dënschdeg	**15.12.**	
Op Lamp	10.00	Mass (fir déi verst. Bewunner vum Haus 'op Lamp')
Rued-Syr	19.00	Prière des mères pour leurs enfants
Mëttwoch	**16.12.**	
Maacher-Alt.	11.00	Mass
Donneschdeg	**17.12.**	*Aachten Dag viru Chrëschtdag - «O Sapientia»*
Berbuerg-Alt.	10.45	Mass (Fam. Schmit a Rausch)
Rued-Syr	20.00	Adoration eucharistique
Freideg	**18.12.**	*Siwenten Dag viru Chrëschtdag - «O Adonai»*



Foto: Peter Kane

4. ADVENTSWOCH

Samschdeg	**19.12.**	*Sechsten Dag viru Chrëschtdag - «O Radix Iesse»*
Maacher	17.00	Beichtgeleeënheet – Confessions
Waasserbëlleg	18.30	Virowendmass
Maacher	20.00	Messe en langue portugaise et française – Misse em português e em francês portuguesa (en honneur de Notre-Dame de Schönstatt et de la Consolatrice des Affligés)

SONNDEG	**20.12.**	**4. ADVENTSSONNDEG (B)**
		Fënneften Dag viru Chrëschtdag - «O clavis David»
Wecker	09.00	Mass (Stftg. Fam. John Hüsslein-Reding [Biwer])
Maacher	10.30	Houmass fir d'Par "Musel a Syr" (Joseph a Charlotte Theis-Krier a Georges, Marie-Thérèse an Erny Theis)
Meechtem	10.30	Mass
Uewerdonwen	10.30	Mass (JM Léa Demuth + JM Anny Ruppert)
Rued-Syr	10.45	Gottesdéngscht vun der N.P.G
Wormerberreg	18.30	Rousekranz
Rued-Syr	19.00	Owesmass fir d'Par "Musel a Syr" (Fam. Bina-Wagner an Engeldinger-Schilling)

▶ *An alle Gottesdéngschter Kollekt fir d'Aufgabe vum Poopst am Déngscht vun der Weltkierch*



Foto: Publik-Forum.de

Comptë vun de Kierchefabriken aus eiser Par

Fir **Massbestellungen** adresséiert Iech w.e.g un déi respektiv Kontakpersounen an den Dierfer oder riicht Iech un d'Parsekretariat zu Maacher (Tel.: 75 00 63-1, vu méindes bis donneschdes tëscht 14.00 a 16.00 Auer). Iwwerweist duerno de Betrag op de "Kierchefong" an de Konto vun där respektiver Kierchefabrik, mat Nennung vun der Massintentioun an dem Datum.

Och wann Dir en **Don fir d'Parblat** maache wëllt, fir d'Käschte vum Parblat hëllefen ze decken, dann iwwerweist Ären Don w.e.g. op de "Kierchefong" an de Konto vun där respektiver Kierchefabrik (Mentioun: "Don Parblat"). Am Viraus e grousse Merci!

fir d'Kierchefabrik vun der Gemeng Betzder (FE 058):

Kierchefong FE 058 – LU95 1111 0348 6138 0000 (CCPLLULL)

fir d'Kierchefabrik vun der Gemeng Biwer (FE 055):

Kierchefong FE 055 – LU15 0030 7231 0096 0000 (BGLLLULL)

fir d'Kierchefabrik vun der Gemeng Fluesweiler (FE 060):

Kierchefong FE 060 – LU42 1111 0620 9616 0000 (CCPLLULL)

fir d'Kierchefabrik vun der Gemeng Gréiwemaacher (FE 059):

Kierchefong FE 059 – LU39 0099 7801 0021 0384 (CCRALULL)

fir d'Kierchefabrik vun der Gemeng Mäertert (FE 057):

Kierchefong FE 057 – LU29 0090 0000 6217 6383 (CCRALULL)

fir d'Kierchefabrik vun der Gemeng Manternach (FE 056):

Kierchefong FE 056 – LU82 1111 0121 2193 0000 (CCPLLULL)

fir d'Kierchefabrik vun der Gemeng Wormer (FE 061):

Kierchefong FE 061 – LU75 0030 0044 0377 1000 (BGLLLULL)

Tariff fir eng Sonndesmass resp. Virowendmass: 30,- €

Kontaktpersounen an den Dierfer

Fir datt d'Massen, déi bestallt ginn, nach op dat neit Parblat (19.12.2026 – 07.02.2027) komme kënnen, mussen se ***bis de 24. November 2026*** *ugefrot sinn.*

Betzdorf: *René Krier (Tel. 71 07 61)*
Berbourg: *Fernande Kinnen (Tel. 71 06 97)*
Beyren, Gostingen: *Josy Soisson (Tel. 46 27 87)*
Biwer, Boudler, Brouch, Wecker: *Ady Goebel (Tel. 71 00 04)*
Flaxweiler: *Marie-Paule Wagener (Tel. 621 472 511)*
Grevenmacher: *Secrétariat paroissial (Tel. 75 00 63-1)*
Lellig: *Jos Turpel (Tel. 71 01 54)*
Manternach, Münschecker: *Aloyse Schumacher (Tel. 621 517 511)*
Mensdorf: *Secrétariat paroissial (Tel.75 00 63-1)*
Mertert, Wasserbillig: *Secrétariat paroissial (Tel. 75 00 63-1)*
Oberdonven, Niederdonven: *Jeannie Ruppert (Tel. 76 96 76)*
Olingen: *Berthe Schmit-Boonen (Tel. 691 779 072)*
Roodt-sur-Syre: *Jean Hoffmann (Tel. 621 378 744)*
Wormeldange, Ahn, Ehnen, Machtum, Wormeldange-Haut: *Secrétariat paroissial (Tel. 75 00 63-1)*

Merci fir Ären Don fir d'Parblat op ee vun de Comptë vun de Kierchefabriken aus eiser Par

(kuckt op där Säit hei virdrun)